

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Moteurs à combustion interne

MIF-0020/00-F
05-03-02

La non observance de ces instructions peut engendrer un danger pour les personnes ainsi qu'à l'environnement et/ou l'équipement, outre la perte de tous les droits de réclamations de dommages.

1.- INSTRUCTIONS DE SECURITE

Lire et apprendre le Manuel d'instructions avant de mettre en marche le moteur, apprendre à arrêter le moteur rapidement et bien comprendre le fonctionnement de toutes les commandes. Ne jamais permettre l'utilisation du moteur sans les instructions pertinentes.

Ne jamais effectuer de réparation, mise en marche, etc. en toutes situations où le bon sens pourrait être perturbé (fatigue excessive, sous les effets de l'alcool ou de médicaments, ...).

La zone de travail et / ou les environs du moteur doivent être propres et libres de pièces, outils et autres objets qui peuvent produire des mouvements ou des pertes d'équilibre accidentelles.

Etant donné que l'équipement comprend des pièces telles que des écrous, des vis, etc. dont le contact accidentel pourrait produire de petites coupures sur la main, il est recommandé d'utiliser des gants et des lunettes de protection lors de la manipulation.

Ne pas porter de vêtements larges, déchirés ou amples ni les cheveux lâches ni de bijoux près des zones de rotation afin d'éviter qu'ils ne s'accrochent et provoquent de graves accidents.

Avant de manipuler des éléments électriques, vérifier de ne pas porter de bijoux ni autres éléments métalliques et utiliser des vêtements et outils secs et isolés.

L'installateur ou l'opérateur doit informer de tous les aspects de l'équipement pouvant porter préjudice à sa sécurité et il ne le mettra pas en fonctionnement normal jusqu'à ce que le problème soit résolu. L'opérateur devra informer immédiatement de tout changement dans l'équipement qui représente un danger pour la sécurité. Les équipements n'étant pas sûrs doivent être démontés et mis hors service.

Effectuer toujours une inspection du moteur avant la mise en marche. Cela évitera d'éventuels accidents ou dommages à l'équipement.

Afin d'éviter les incendies et de disposer d'une aération convenable, maintenir le moteur éloigné des murs des édifices ou d'autres équipements durant son fonctionnement.

Ne pas mettre d'objets inflammables, tels que l'essence, le gazoil, les allumettes, chiffons, papiers, etc. près ou sur le moteur et /ou ses parties chaudes tandis que celui-ci fonctionne ou si elles sont encore chaudes après avoir arrêté le moteur.

Les enfants et les animaux domestiques ne doivent pas s'approcher du lieu de fonctionnement du moteur car ils pourraient se brûler en touchant les composants chauds du moteur ou se blesser avec les parties mobiles ou les éléments électriques.

Ne pas tenter de vérifier le niveau du combustible en s'éclairant avec la flamme d'allumettes ou autre système incandescent.

Vérifier que le combustible est adéquat et qu'il est correctement filtré.

Remplir le réservoir de combustible dans un endroit bien aéré et le moteur étant à l'arrêt.

Ne pas remplir excessivement le réservoir, en s'assurant que le bouchon du réservoir se ferme correctement et de façon sûre.

Si le combustible se renverse, s'assurer que la zone est bien sèche et laisser les vapeurs se dissiper avant la mise en marche du moteur.

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone qui est hautement toxique. Eviter l'inhalation des gaz d'échappement. Ne pas faire fonctionner le moteur dans une zone ne comptant pas une aération convenable.

Placer le moteur sur une surface stable et horizontale, activer le moteur de sorte que le bouchon du combustible soit en position correcte pour que le combustible ne se renverse pas.

Eviter de toucher le système d'échappement pendant que le moteur est en marche ou après l'avoir arrêté. Le système chauffe énormément et pourrait produire des incendies ou de graves brûlures. Laisser refroidir le moteur avant de procéder à toute opération.

Ne pas utiliser le moteur à d'autres fins que celles indiquées. Par une mauvaise utilisation, l'opérateur ou le matériel peut subir des dommages.

2.- BATTERIE

La batterie produit des gaz explosifs, maintenir éloignée des étincelles, des flammes et des cigarettes. Lorsqu'elle est en charge, maintenir une aération convenable.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte) son contact avec la peau ou les yeux peut entraîner des brûlures sévères. Mettre des vêtements adéquats et une protection pour le visage.

L'électrode est toxique. MAINTENIR ELOIGNE ET HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS.

N'utiliser que de l'eau distillée dans la batterie, l'eau du robinet en réduira la durée de vie.

En remplissant la batterie jusqu'au-dessus de la ligne du niveau supérieur, l'électrolyte débordera provoquant la corrosion du moteur ou des parties adjacentes.

Vérifier la polarité avant de connecter la batterie. La connexion inversée à la polarité peut produire des dommages au circuit électrique.

Les batteries contiennent des métaux lourds hautement polluant. Si la batterie arrive au terme de sa vie utile, prendre les mesures nécessaires pour s'en débarrasser correctement.



3.- VERIFICATIONS PRELIMINAIRES A LA MISE EN MARCHE DU MOTEUR

Les vérifications préliminaires doivent être réalisées le moteur étant à l'arrêt et avec les éléments de sécurité nécessaires afin d'assurer que le moteur ne se mettra pas en marche accidentellement. La mise en marche involontaire pendant le déroulement des vérifications préliminaires peut engendrer de graves dommages à l'opérateur et /ou au moteur.

Vérifier le niveau de l'huile. Vérifier qu'il se trouve bien entre les indications du maximum et minimum. Faire fonctionner le moteur avec une quantité insuffisante d'huile peut provoquer de sérieux dommages au moteur. Vérifier l'état du filtre d'huile. Ne pas faire fonctionner le moteur avec le filtre d'huile percé, il en résulterait une rapide usure du moteur.

Vérifier la tension des courroies (pour les moteurs qui en comprennent).

Vérifier que les conduits d'air sont libres d'obstructions ou d'éléments qui réduise le passage.

Vérifier l'état du filtre d'air et le nettoyer ou le changer selon le cas (ne pas utiliser d'essence ni de dissolvants à basse température d'inflammation pour le nettoyer, il y a un risque d'incendie ou d'explosion). Ne pas faire fonctionner le moteur sans filtre d'air ou avec le filtre percé. Il est résulterait une usure rapide du moteur.

Remplir le réservoir de combustible du type convenant. Ne pas permettre que la peau, les yeux,... entrent en contact direct avec le combustible.

Vérifier que la batterie est chargée, la recharger si nécessaire.

Le cas échéant, purger l'air du circuit d'injection.

Si le moteur avait été arrêté durant une longue période de temps, extraire les couvercles des soupapes et enduire d'huile les soupapes et les balanciers.

4.- MISE EN MARCHE DU MOTEUR

Avant de procéder à la mise en marche s'assurer qu'il n'y a pas de personnes ou d'animaux à proximité, auxquels produire des dommages.

Avant de procéder à la mise en marche, s'assurer que toutes les protections et/ou éléments de sécurité se trouvent correctement installés.

Avant la mise en marche il convient d'avoir lu le Manuel d'Instructions et de savoir arrêter le moteur rapidement.

En cas de mise en marche à températures très froides, permettre que le moteur tourne au ralenti durant quelques minutes avant d'accélérer.

Ne pas permettre que le moteur fonctionne au ralenti longtemps. Ne pas faire fonctionner le moteur à des charges réduites, le moteur n'atteindra pas la température de travail et le fonctionnement ne sera pas correct.

5.- ARRÊT DU MOTEUR

Suivre les indications du Manuel d'Instructions.

Pour les moteurs dotés de décompresseur pour la mise en marche, il ne faut pas utiliser celui-ci pour l'arrêt sauf s'il y a indication du contraire. Les parties du mécanisme pourraient subir des dommages.

6.- OPERATIONS DE MAINTENANCE

Les opérations de Maintenance doivent être réalisées le moteur étant à l'arrêt et avec une périodicité établie. Suivre les instructions du Manuel de l'atelier.

La vie du moteur dépendra de la réalisation correcte des opérations de maintenance.

L'élimination des huiles usées, des filtres, etc. peut être objet de lois ou de réglementations. En cas de doute prendre contact avec les autorités environnementales pertinentes. En tous les cas, les huiles usées peuvent être toxiques et cancérigènes et sont polluantes, par conséquent, il faut éviter leur contact et prendre les mesures adéquates à leur élimination.

Les matériaux utilisés dans la fabrication de filtres, joints, etc. peuvent émaner des gaz toxiques cancérigènes ou corrosifs s'ils sont brûlés.

7.- FONCTIONNEMENT DU MOTEUR

Tandis que le moteur est en fonctionnement, maintenir les distances de fonctionnement.

Ne pas dépasser la distance marquée par les protections des courroies, ventilateur, accouplement... Ne tenter, en aucun cas, de les toucher ni avec un outil quelconque, il pourra en résulter un accident ayant de graves conséquences pour l'opérateur.

Dans les moteurs réfrigérés par eau, le circuit de réfrigération se trouve sous une pression déterminée et à une température élevée. **NE PAS** ouvrir le bouchon du réservoir de réfrigérant ou du radiateur tandis que le moteur fonctionne, cela pourrait avoir des conséquences graves dues à d'éventuelles brûlures produites par la vapeur d'eau. Attendre jusqu'à ce que la température ait atteint les valeurs ambiantes.

Le circuit d'injection de combustible (s'il existe) se trouve à une pression élevée, ne pas tenter de desserrer les raccords ou les composants tant que la pression persiste et que le moteur est en fonctionnement, car:

Il peut en résulter des dommages dans les parties du corps non protégées.

Il pourrait se produire des incendies si le combustible entrait en contact avec des surfaces très chaudes ou des zones à charge électrique.

Ne pas toucher les composants du système d'échappement et /ou turbo sans la protection nécessaire. Ils se trouvent à une température très élevée pendant une longue période de temps après l'arrêt du moteur. Avant de les manipuler, attendre à ce qu'ils reviennent à température ambiante.

Les câbles et composants électriques transportent du courant continu et /ou alternatif. Ne pas vérifier les composants électriques sans prendre les précautions et protections nécessaires.